

Jaime Rey়েস

Pontificia Universidad
Católica de Valparaíso
ORCID: 0009-0003-2985-5010
jaime.reyes@ead.cl

Poet. Industrial Designer and Master in History at PUCV, PhD in Design at PUC Rio de Janeiro. He participates in the subject Amereida Workshop, in the construction of the university environment in the poetry-craft relationship. He teaches subjects of Introduction to Design and Architecture. He was head of the publishing workshop at its creation. He was for four years Director of the School's Master's programme, teaching especially in the Nautical & Maritime mention. In the current postgraduate programme he is a researcher in the area of 'Education, Space and Learning' and holds the chair of the 'America Seminar'. Since 2007 he is the Head of the José Vial Armstrong Historical Archive.

Poeta. Diseñador Industrial y Magister en Historia en la PUCV, Doctor en Diseño en la PUC Rio de Janeiro. Participa en la asignatura Taller de Amereida, en la construcción del ámbito universitario en la relación poesía-oficio. Es profesor de asignaturas de Presentación al Diseño y la Arquitectura. Fue Jefe del Taller de Ediciones en su creación. Fue durante cuatro años Director del programa de Magister de la Escuela, haciendo clases especialmente en la mención Náutico & Marítimo. En el posgrado actual es investigador en el área "Educación, Espacio y Aprendizaje" y lleva la cátedra del "Seminario de América". Desde 2007 es el Jefe del Archivo Histórico José Vial Armstrong.

Poeta. Designer Industrial e Mestre em História pela PUCV, Doutorando em Design pela PUC Rio de Janeiro. Participa da disciplina Oficina Amereida, na construção do ambiente universitário na relação poesia-artesanato. Leciona as disciplinas de Introdução ao Design e Arquitetura. Foi chefe da oficina de edição em sua criação. Durante quatro anos, foi diretor do programa de mestrado da escola, lecionando especialmente na área de Náutica e Marítima. No atual programa de pós-graduação, é pesquisador na área de "Educação, Espaço e Aprendizagem" e preside o "Seminário América". Desde 2007, é o diretor do Arquivo Histórico José Vial Armstrong.

HOW TO QUOTE (APA)

Reyers, J. (2024). Notebooks and Journals: A Creative and Academic Legacy at the PUCV School of Architecture and Design. In M. Steagall (Ed.), *LINK 2024 6th International Conference in Practice-oriented Research and Global South* (pp. 141-144). DOI <https://10.24135/link2024.v5i1.240>

Notebooks and Journals: A Creative and Academic Legacy at the PUCV School of Architecture and Design

Keywords

Academic legacy, Architecture,
Cultural identity, Methodology, Notebooks.

This work explores the rich tradition of notebooks and journals developed by the faculty of the School of Architecture and Design at the Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (PUCV) from 1952 to the present. These notebooks represent a unique record of the creative, academic, and everyday processes of the teaching community, forming a living archive that documents their thoughts, works, and lives. The life and work notebooks of architects and designers such as Miguel Eyquem, Fabio Cruz, Manuel Casanueva, and José Balcells, among others, are not merely

tools for documentation but dynamic entities that reflect the unfolding of thought, artistic creation, and philosophical reflection. In addition to their fundamental role in shaping new generations, these notebooks reveal a way of life that merges art, poetry, architecture, and design, offering valuable insights at both academic and cultural levels. This study examines how these practices, which seem to be fading in the face of digitization, still provide a rich and multidimensional methodology for student training and the construction of the cultural identity of PUCV.

Cuadernos y Bitácoras: el legado académico creativo en la Escuela de Arquitectura y Diseño de la PUCV

Palabras clave

Arquitectura, Cuadernos, Identidad cultural,
Legado académico, Metodología.

Este trabajo explora la rica tradición de cuadernos y diarios desarrollados por el cuerpo docente de la Escuela de Arquitectura y Diseño de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (PUCV) desde 1952 hasta la actualidad. Estos cuadernos representan un registro único de los procesos creativos, académicos y cotidianos de la comunidad docente, conformando un archivo vivo que documenta sus pensamientos, obras y vidas. Los cuadernos de vida y obra de arquitectos y diseñadores como Miguel Eyquem, Fabio Cruz, Manuel Casanueva y José Balcells, entre otros, no son meros instrumentos de documentación, sino

entidades dinámicas que reflejan el desarrollo del pensamiento, la creación artística y la reflexión filosófica. Además de su papel fundamental en la formación de las nuevas generaciones, estos cuadernos revelan un modo de vida que fusiona arte, poesía, arquitectura y diseño, ofreciendo valiosas perspectivas tanto a nivel académico como cultural. Este estudio examina cómo estas prácticas, que parecen desvanecerse frente a la digitalización, aún proporcionan una metodología rica y multidimensional para la formación de los estudiantes y la construcción de la identidad cultural de la PUCV.

Cadernos e Diários: Um Legado Criativo e Acadêmico na Escola de Arquitetura e Design da PUCV

Palavras-chave

Legado acadêmico, Arquitetura, Cadernos,
Identidade cultural, Metodologia.

Este trabalho explora a rica tradição de cadernos e diários desenvolvidos pelo corpo docente da Escola de Arquitetura e Design da Pontifícia Universidade Católica de Valparaíso (PUCV) de 1952 até o presente. Esses cadernos representam um registro único dos processos criativos, acadêmicos e cotidianos da comunidade docente, formando um arquivo vivo que documenta seus pensamentos, trabalhos e vidas. Os cadernos de vida e trabalho de arquitetos e designers como Miguel Eyquem, Fabio Cruz, Manuel Casanueva e José Balcells, entre outros, não são meras ferramentas de

documentação, mas entidades dinâmicas que refletem o desdobramento do pensamento, a criação artística e a reflexão filosófica. Além de seu papel fundamental na formação de novas gerações, esses cadernos revelam um modo de vida que mescla arte, poesia, arquitetura e design, oferecendo percepções valiosas tanto em nível acadêmico quanto cultural. Este estudo examina como essas práticas, que parecem estar desaparecendo diante da digitalização, ainda oferecem uma metodologia rica e multidimensional para a formação dos alunos e a construção da identidade cultural da PUCV.